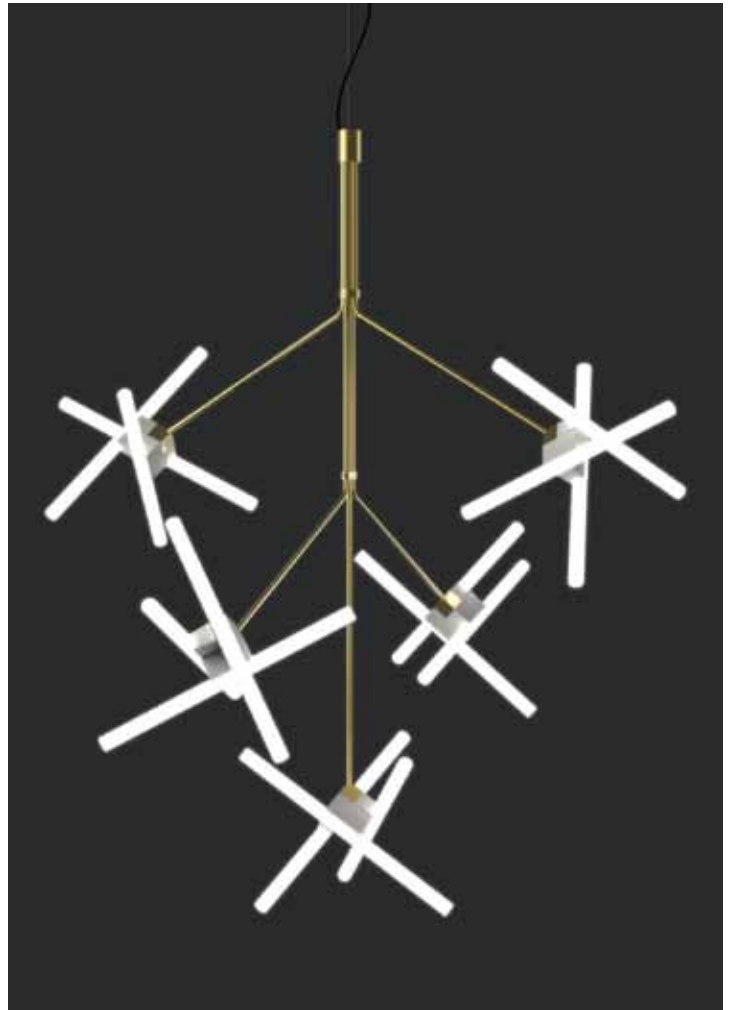


OLVIDADA

Pepe Cortés





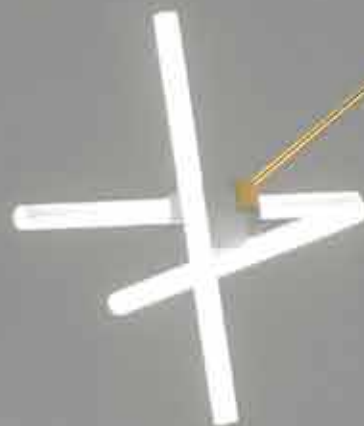
Nueva versión doble de la lámpara Olvidada de Pepe Cortés sobre la mesa Gaulino diseñada por Oscar Tusquets. Dos diseños que forman parte de los Clásicos del Diseño Español.

The new double Olvidada lamp version by Pepe Cortés over the Gaulino table designed by Oscar Tusquets. Two designs forming part of the Classics in Spanish Design.

Nuova versione doppia della lampada Olvidada di Pepe Cortés su tavolo Gaulino progettato da Oscar Tusquets. Due modelli che fanno parte dei Classici del Design Spagnolo.

Neue Version Doppel der Leuchte Olvidada von Pepe Cortés über dem Tisch Gaulino, Design Oscar Tusquets. Zwei Designs die Teil der Klassiker des Spanischen Designs sind.

Nouvelle version double de la lampe Olvidada de Pepe Cortés sur la table Gaulino dessinée par Oscar Tusquets. Deux conceptions qui font partie des Classiques du Design Espagnol.









**OLVIDADA**

Pepe Cortés (Barcelona, 1946) forma parte de la familia de diseñadores de BD desde los años ochenta del siglo pasado, cuando realizó junto con Javier Mariscal la colección de “Muebles Muy Formales”. La lámpara Olvidada debe su nombre a que Pepe la diseñó en el año 1976, pero la tuvo “olvidada” en un cajón hasta que BD la puso en producción en 1984. Desde entonces ha permanecido siempre en su catálogo y el tiempo la ha convertido en una pieza clásica del diseño español, reconocible por su icónica combinación de linestras, recientemente rejuvenecidas gracias a la tecnología LED. A las conocidas versiones de suelo y techo se suman ahora la versión de techo con cable y tres nuevas configuraciones: doble, triple y chandelier.

From the past century Pepe Cortés (Barcelona, 1946) has been part of the family of designers at BD, from back in the 80’s when he created the “Muebles Muy Formales” Collection along with Javier Mariscal. The Olvidada Lamp owes its name to when Pepe designed this piece in 1976, but had ‘forgotten’ (the translation of olvidada in English) it in a drawer until BD started producing it in 1984. Since then it has remained as part of BD’s catalogue and with time, has converted into a Spanish classic design piece - recognised for its iconic combination of bulbs which have recently been rejuvenated thanks to LED technology. The well-known ceiling and standing lamp now have an addition, a ceiling version with a black cable and three other new configurations: Double, Triple and Chandelier.

Pepe Cortés (Barcellona, 1946) fa parte della famiglia di designer di BD fin dagli anni Ottanta del secolo scorso, quando realizzò, assieme a Javier Mariscal, la collezione “Muebles Muy Formales”. La lampada Olvidada deve il proprio nome al fatto che Pepe la progettò nel 1976, ma la dimenticò (in spagnolo, “olvidar”) in un cassetto fino a quando BD ne lanciò la produzione nel 1984. Da allora è sempre stata presente nel catalogo e nel tempo è diventata un pezzo classico del design spagnolo, riconoscibile grazie alla combinazione distintiva di linestra, rinnovata di recente in virtù della tecnologia a LED. Alle già note versioni da terra e a sospensione si aggiungono ora la versione da soffitto con cavo e le nuove configurazioni: doppia, tripla e a lampadario.

Pepe Cortés (Barcelona, 1946) ist Teil der Designerfamilie von BD der Achtziger Jahre des letzten Jahrhunderts, als er zusammen mit Javier Mariscal die Kollektion “Muebles Muy Formales” herstellte. Die Leuchte Olvidada bekam ihren Namen da Pepe sie im Jahre 1976 entworfen hatte aber sie dann einer Schublade „vergessen/olvidada“ hatte, bis BD sie schließlich in 1984 in Produktion gab. Seitdem war diese Leuchte immer im Programm von BD und mit der Zeit ist sie zu einem Klassiker des spanischen Designs geworden, leicht erkennbar durch die Kombination der Röhreleuchtmittel, die kürzlich dank der neuen Technik der LED verjüngt wurde. Zu den bekannten Versionen als Decken- und Stehleuchte kommen jetzt neue Versionen dazu: die Deckenleuchte mit Kabel, die Konfigurationen als doppelte oder dreifache Leuchter, und als Chandelier.

Pepe Cortés (Barcelone, 1946) fait partie de la famille des designers de BD depuis les années quatre-vingt du siècle dernier, époque où il réalisa avec Javier Mariscal la collection des “Muebles Muy Formales”. La lampe Olvidada (Oubliée) doit son nom au fait que, après l’avoir dessinée en 1976, Pepe la rangea dans un tiroir et « l’oublia » jusqu’à ce que BD la mette en production en 1984. Depuis, elle est toujours restée dans son catalogue et le temps l’a convertie en une pièce classique du design espagnol, reconnaissable par sa combinaison iconique d’ampoules linestra récemment rajeunies grâce à la technologie LED. Aux versions lampadaire et suspension s’unissent maintenant la version suspension avec câble et de nouvelles configurations : double, triple et chandelier.

**Olvidada**

PHOTOGRAPHERS  
Eugeni Aguiló  
Manu Da Costa  
Mermelada Studio

Product specifications are for general information only. BD reserves the right to change designs and finishes without prior notice.

**Acabados**

Estructura, florón y tubo en acero cobreado o latonado pulido scotch. Portalámparas en acero cromado o latonado pulido scotch para 3 linestras.

**Verarbeitung**

Struktur, Rosette und Stab aus verkupfertem Eisen oder poliertem Messing Fassung aus verchromtem Eisen oder puliertem Messing für drei Röhreleuchtmittel.

**Finishes**

Structure, rosette and tube are of steel with a copper or brass scotch polished finish. Bulb sockets (for 3 bulbs) are in a chromed steel or in a brass scotch polished finish.

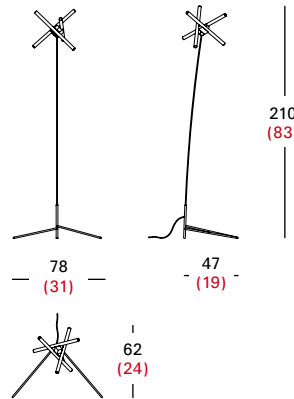
**Finitions**

Structure, fleurion et tube en acier cuivré ou laitonné poli scotch. Douilles en acier chromé ou laitonné poli scotch pour 3 ampoules linestra.

**Finiture**

Struttura, rosone e tubo in acciaio ramato od ottonato, lucidatura Scotch. Portalampada in acciaio cromato od ottonato, lucidatura Scotch, per 3 linestra.

**Floor lamp**



**Hanging lamps**

